

PROGRAMM

- 13.00 Uhr Registrierung
- 13.30 Uhr Eröffnung und Grußworte
Karl Rainer – Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Rossella Rusca – Italienisches Ministerium für Wirtschaftsentwicklung
Alexandra Deimel – Österreichisches Bundeskanzleramt
- 13.45 Uhr Grenzübergreifende Kooperation in der EU 2007-2013
Fausta Corda – Europäische Kommission
- 14.00 Uhr Vorstellung des neuen Programms Interreg IV Italien-Österreich
Wolfgang Bauer – Autonome Provinz Bozen-Südtirol
- 14.30 Uhr Kaffeepause
- 15.00 Uhr Interreg IV Italien-Österreich
 Neue Chancen für die Kooperation zwischen den Regionen
Vertreter der Partnerregionen des Programms Interreg IV Italien-Österreich
- 15.30 Uhr Was? Wann? Wie?
 Erster Aufruf zur Projekteinreichung
Peter Gamper - Autonome Provinz Bozen-Südtirol
- 16.15 Uhr Fragen
- 16.45 Uhr Abschluss
Karl Rainer – Autonome Provinz Bozen-Südtirol
- 17.00 Uhr Stehbuffet / Partnerbörse



INTERREG IV ITALIEN-ÖSTERREICH INTERREG IV ITALIA-AUSTRIA

AUFTAKTVERANSTALTUNG EVENTO DI LANCIO DEL PROGRAMMA

Toblach (I) - 10. Januar 2008
Dobbiaco (I) - 10 gennaio 2008



PROGRAMMA

- 13.00 Registrazione
- 13.30 Apertura dei lavori e saluto delle Autorità
Karl Rainer – Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Rossella Rusca – Ministero dello Sviluppo Economico
Alexandra Deimel – Cancelleria federale austriaca
- 13.45 Cooperazione transfrontaliera nell'ambito comunitario 2007-2013
Fausta Corda – Commissione europea
- 14.00 Presentazione del nuovo Programma Interreg IV Italia-Austria
Wolfgang Bauer – Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
- 14.30 Pausa caffè
- 15.00 Interreg IV Italia-Austria
 Nuove possibilità di cooperazione fra le regioni
Rappresentanti delle regioni partner del Programma Interreg IV Italia-Austria
- 15.30 Cosa? Quando? Come?
 Primo avviso per la presentazione delle proposte progettuali
Peter Gamper - Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
- 16.15 Domande
- 16.45 Conclusione dei lavori
Karl Rainer – Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
- 17.00 Buffet / forum ricerca partner

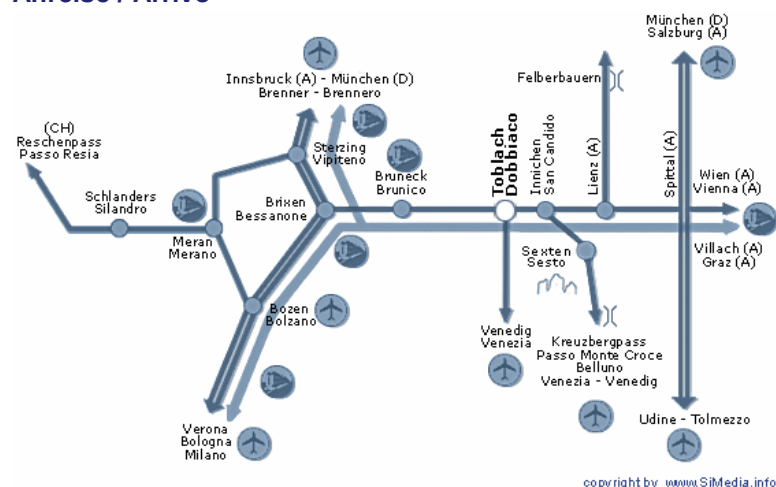
INFORMATIONEN / INFORMAZIONI

Veranstaltungsort / Sede dell'evento

Kulturzentrum Grandhotel Toblach
Gustav-Mahler-Saal
Dolomitenstraße 31 - Toblach

Centro Culturale Grand Hotel Dobbiaco
Auditorio Gustav Mahler
Via Dolomiti 31 - Dobbiaco

Anreise / Arrivo



VERANSTALTER / ORGANIZZAZIONE

Verwaltungsbehörde

Interreg IV Italien-Österreich

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Abteilung Europa-Angelegenheiten
Amt für europäische Integration
Gerbergasse 69
I-39100 Bozen

Autorità di Gestione Interreg IV Italia-Austria

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Ripartizione Affari comunitari
Ufficio per l'integrazione europea
Via Conciapelli, 69
I-39100 Bolzano

Gemeinsames Technisches Sekretariat

c/o Verwaltungsbehörde
Tel: +39-0471-414993/91
Email: gts-stc@provinz.bz.it

Segretariato tecnico congiunto

c/o Autorità di Gestione
Tel: +39-0471-414993/91
Email: gts-stc@provincia.bz.it

Anmeldung / Iscrizione

Das Anmeldeformular ist auf der Website des Programms verfügbar (www.interreg.net).
Die Anmeldung wird bis spätestens 07. Januar 2008 erbeten.

La scheda di iscrizione è disponibile sul sito del Programma (www.interreg.net).
Si prega di iscriversi entro il 7 gennaio 2008.

Sprachen / Lingue dell'evento

Es steht eine Simultanübersetzung Italienisch-Deutsch und Deutsch-Italienisch zur Verfügung.

È prevista la traduzione simultanea italiano-tedesco e tedesco-italiano.

Übernachtung / Alberghi

Für Informationen hinsichtlich der Übernachtungsmöglichkeiten wenden Sie sich an den Tourismusverein Toblach (www.toblach.info).

Per informazioni sulle possibilità di pernottamento contattare l'Associazione Turistica di Dobbiaco (www.toblach.info).

In Kooperation mit der Region Veneto, der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien und den Ländern Tirol, Salzburg und Kärnten.

In Cooperazione con la Regione Veneto, la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e i Länder Tirolo, Salisburgo e Carinzia.